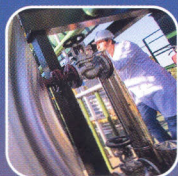


# EL IMPACTO DE LOS HIDROCARBUROS NO CONVENCIONALES

El IAPG (Instituto Argentino del Petróleo y del Gas) ofrece respuestas a las inquietudes que despierta la actividad que representa uno de los mayores recursos energético clave para el país. **Pág. 38**



Soluciones para lograr la eficiencia energética en plantas de procesos. **Pág. 20**



**Dosivac** inaugura su oficina en Neuquén para posicionar su presencia regional. **Pág. 42**



**RotorPump** presenta su línea de bombas centrífugas en acero inoxidable. **Pág. 70**

## editorial

# Shale Oil&Gas: el desafío de convertirlo en un proyecto local

Mucho ha sido lo que se ha dicho, a esta altura, sobre las perspectivas de los yacimientos no convencionales existentes bajo nuestro suelo. Son también evidentes las altas expectativas que se depositan desde todos los sectores en el desarrollo de los proyectos relacionados con su extracción y producción.

Aquí es donde ponemos el foco. El desafío se centra en lograr que el impacto de "gallina de los huevos de oro (negro)" permita un desarrollo real local, no sólo en lo referente a la producción de recursos energéticos, si no en el impacto sobre la industria nacional y finalmente en la vida de las personas.

Esta edición estará presente en OGE Patagonia 2014, a realizarse a principios de octubre en la ciudad de Neuquén. Este será un foro donde este desafío y expectativas quedarán planteadas.

En nuestra próxima edición presentaremos un informe de lo allí sucedido y un panorama de cómo estas perspectivas impactan realmente en la industria nacional.

Hasta la próxima edición!

**Martín J. García** | Editor  
martingarcia@edigar.com.ar

## sumario



# Ingeniería Química 202

## 06. ACTUALIDAD

Pan American Energy invertirá u\$s1500 millones para producir más petróleo.

- 08. Avanza planta piloto para producción de litio en Jujuy.
- 10. Endress+Hauser Argentina inaugura su web.
- 12. La cadena de valor química y petroquímica reunida en pos a 2020.
- 14. Clariant duplicará producción de éter-aminas en Brasil para abastecer la industria global minera.
- 16. Tenaris instala su base logística.

## staff

Propietario: Edigar S.A.  
Director: Carlos Santiago García  
Gerente General: Martín García  
Sec. de Redacción: Cristina Aguirre  
Gerente de Ventas: Diego Aguirre  
Gerente de Producción: Marcelo Barbeito  
Impresión: Gráfica Pinter S.A.  
Registro de la Prop. Intelectual N° 194292

  
**EDIGAR**  
Grupo Editor / Publishing Group

Representantes Internacionales:  
Brasil: Editorial Banas  
Avda. Maria Coelho Aguiar 215  
Bloco B - 3º andar  
CEP: 05804-900 - Sao Paulo - SP  
Tel.: (11) 3748 1900 - Fax: (11) 3748 1800  
www.banas.com.br

EE.UU.: Charney Palacios & Co.  
The International Media Specialist, 9200  
South Dadeland Boulevard, Suit 307  
Miami - Florida - 33156 USA  
Tel.: (305) 670 9450 / Fax: (305) 670 9455  
Sra. Grace Palacios

EDIGAR S.A.  
15 de Noviembre 2547  
(C1261AAO) Ciudad de Buenos Aires  
República Argentina  
Tel.: (54 11) 4943 8500  
Fax.: (54 11) 4943 8540  
Librería: (54 11) 4943 8511  
ventas@edigar.com.ar  
redaccion@edigar.com.ar  
info@edigar.com.ar  
www.iquimica.com  
www.edigarnet.com

ISSN 0325 5395

## 20. TECNOLOGIA

Soluciones para lograr la eficiencia energética en plantas de procesos.



Los servicios de planta proveen la energía necesaria para su operación.

**24.** La implacable corrosión.

**34.** Multiperforado con Láser, una nueva respuesta a la fabricación.

## 38. NOTA DE TAPA

El impacto de los hidrocarburos no convencionales.



El IAPG (Instituto Argentino del Petróleo y del Gas) ofrece respuestas a estas inquietudes.

### CONTENIDO

Por su temario cubre los siguientes rubros: Industrias Alimentarias, Petroleras, Gas, Petroquímicas, Químicas, Plásticas, Siderúrgicas, Textiles, del Vidrio, Curtiembres, Fabricantes de Equipos e Instrumentos para Procesos y Control, Corrosión, Tratamientos de Aguas y Contaminación Ambientales, Empresas Consultoras, Entes Autárquicos del Estado, etc.

La editorial no se responsabiliza por el contenido de los avisos cursados por los anunciantes como tampoco por las notas firmadas.

## 42. EMPRESAS Y PROTAGONISTAS

Dosivac inaugura su oficina en Neuquén.

**44.** SNF Argentina abre su filial en el país.

## 52. PETROLEO, GAS Y PETROQUIMICA

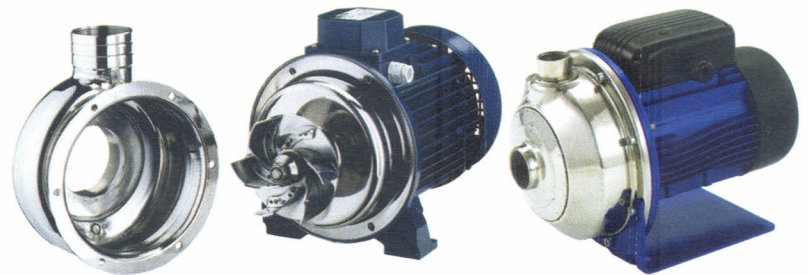
Producción de petróleo por recuperación secundaria utilizando agua.

**54.** YPF desarrollará shale oil en Vaca Muerta.

## 58. PRODUCTOS Y SERVICIOS

Solución rentable para el tratamiento de aguas residuales industriales.

**70.** Rotor Pump: bombas en acero inoxidable.



**74.** AcQuAtron: más de 15 años produciendo soluciones de dosificación y control.

**78.** FireAde 2000 - Revolución tecnológica en aditivos contra el fuego.

**86.** Lo nuevo en inspección de soldaduras para tuberías de diámetros pequeños: Phased Array y escáneres de Olympus.

**88.** Recuperación de recursos a partir de residuos industriales, tecnología VACUDRY® de Econ Industries.

**92.** Medir caudal: una tarea difícil.

**96.** Inspecciones aéreas multiespectrales.

**100.** Conteo y clasificación de partículas en un programa de mantenimiento predictivo.

**104.** EMPREL S.R.L.: 20 años de innovación continua en la industria argentina.

**106.** Presentan un nuevo agente reductor de óxidos de nitrógeno derivados de la combustión.



^  
Rotor Pump ofrece varias líneas de electrobombas centrífugas en acero inoxidable AISI 304 y AISI 316.